

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Donnerstag

20 Januar 1994

Abonnementspreise Schweiz Fr. 102.- jährlich, Ausland Fr. 177.- jährlich
Verlag und Redaktion, Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-; étranger fr. 177.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts

Jeudi

20 janvier 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Januar 1994 (538)
Optimas AG für Unternehmens-Entwicklung, in Wallisellen, Neue Winterthurerstrasse 26-28, 8304 Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1993. Zweck: Konzipierung, Planung und Realisierung von Kundenzufriedenheits-Messungen und Mess-Systemen, strategische Beratung von Unternehmen aller Art sowie Entwicklung und Einführung von qualitativen Mitarbeiter-Führungs- und Förderungsprogrammen; Handel mit Waren und Software-Paketen, die im Verkauf, Marketing und Management eingesetzt werden; kann Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch gewöhnlichen Brief an die Gesellschaft zuletzt angegebene Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berger, Werner, von Riehen, in Zunzgen, Präsident und Delegierter; mit Einzelunterschrift; Aries, Lorenzo Alfred, von S. Antonio, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meili, Roger, von Winterthur, in Wildberg, Mitglied, ohne Zeichnungsbechtigung; Pölzler Revisions AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (539)
Aktiengesellschaft Carlo Speigatti, in Richterswil, Ausführung von Bauten als Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980 S. 2837). Statutenänderung: 9. 11. 1993. Zweck neu: Ausführung von Bauten als Generalunternehmung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Grundstücken; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (540)
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993 S. 6183). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aellig, Hugo, von Adelboden, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Georgiadis, Constantina Hildegard, von Zürich, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivprokura zu zweien; Hegi, Alex, von Basel, in Freiestein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Otto, von Aarau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiesner, Peter, von Bottingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Senn, Theophil, von Hämkon, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Kung, Walter, von Beinwil (Freiamt), in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amacker, Emil, von Ebnat-Kappel, in Thundorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Beriger, Peter, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Januar 1994 (541)
3 E Aktiengesellschaft für Entsorgungstechnik, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1993 S. 140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Starke, René, von Basel, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1994 (542)
Aktiengesellschaft Ulmer & Knecht, in Zürich, Import von ausländischen und Handel mit in- und ausländischen Bieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1993 S. 6263). Statutenänderung: 10. 12. 1993. Zweck neu: Import von ausländischen und Handel mit in- und ausländischen Bieren, Weinen, Spirituosen, Likören, Mineralwässern, Kaffee, Tee sowie Lebens- und Genussmitteln aller Art; Kauf, Betrieb und Verkauf von Gaststätten; kann Lizenzen erwerben, Liegenschaften erwerben und veräussern, Miet- und Pachtverträge abschliessen sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 1400 Namenaktien zu Fr. 500 (Vorzugsaktien) (bisher: 1400 Prioritätsaktien zu Fr. 500 und 1000 Stammaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die nachfolgende Bestimmung wird aus dem Handelsregister gestrichen.) (bisher: Die neuen Prioritätsaktien geniessen dieselben Vorrechte wie die bestehenden gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte neu: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende gemäss Statuten.

12. Januar 1994 (543)
Alauda AG, in Uster, Planung und Ausführung von Pflegearbeiten in Naturschutzgebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993 S. 5598). Domizil neu: Brunnenwiesenstrasse 10, 8610 Uster.

12. Januar 1994 (544)
Alcatel STR AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit sämtlichen Produkten für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993 S. 6379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Weck, Pierre, von Fribourg, Bösing und Pierrafortscha, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsbechtigung.

12. Januar 1994 (545)
Arbora Vermögensverwaltungen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993 S. 4212). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Profiduxa Treuhand-, Verwaltungs- und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (546)
Arc AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986 S. 993). Statutenänderung: 17. 12. 1993. Firma neu: ARC Revisions AG. Sitz neu: Illnau-Effretikon. Domizil neu: Kirchweg 3, 8307 Effretikon. Zweck neu: Übernahme von treuhänderischen Tätigkeiten aller Art, insbesondere Unternehmensberatung mit Schwergewicht in Steuer- und Rechtsfragen, Gesellschaftsgründungen, Bewertungsgutachten, Umwandlungen, Sanierungen, Liquidationen und Sachwalterschaften sowie Ausübung von Revisionsstellen- und Bücherverschärfungsfunktionen; kann Verträge über Liegenschaften abschliessen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben oder errichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiestand, Hans-Peter, von Freienbach, in Wezikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spahn, Hermann, von Dachsen, Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Intertax Treuhand AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (547)
Axair, in Oberglatt, ZH, Verkauf und Vertrieb von Komponenten und Apparaten für die Gebäude- und Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992 S. 119). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti, Dr. Hanspeter, von Sumiswald, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Hans-Heiri, von Wädenswil, in Horgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehinger, Dr. Urs, von Wittenbach und Luzern, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Reto E., von Schleinitikon und Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Heinz, von Fischenthal, in Uitikon am See, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Padrutt, Hans Peter, von Pajig, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Januar 1994 (548)
Bauhag AG, in Dürnten, Planung und Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993 S. 6932). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Barbara, von Dürnten und Pfäffikon ZH, in Dürnten, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

12. Januar 1994 (549)
Bel-Text AG, in Zürich, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992 S. 1127). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalman Treuhand AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (550)
Bios AG, in Rütli ZH, Vertrieb der von der Firma Baumann & Co. A.-G., in Rütli ZH fabrizierten Fussstützen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990 S. 728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T&O Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (551)
Bogram AG, in Zell ZH, Ankauf, Verkauf, Vermittlung, Reparaturen, Revisionen und Sonderanfertigungen von Maschinen für Druckweiterverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992 S. 4062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gewerbe-Treuhand und Revision, B. Fricker-Rasswalder Eidg. dipl. Bücherexperten und Eidg. dipl. Buchhalterin, in Neftenbach, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (552)
Casa Libera Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993 S. 6936). Statutenänderung: 6. 1. 1994. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegmund, Walter, von Zürich, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

12. Januar 1994 (553)
Christen AG Autocarrosserie und-Spritzwerk, in Niederhasli, Betrieb eines Autospritzwerks mit Autospengerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990 S. 833). Statutenänderung: 15. 12. 1993. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoch, Marco, von Zürich, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Daniel, von Affoltern im Emmental, in Oberengringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter); Kurt Metz Treuhand und Revisions AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (554)
Christen Immobilien AG, in Rüschnikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984 S. 4493). Statutenänderung: 10. 11. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre werden diesen gewöhnlich mit eingeschriebenem Brief an die Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Jean-Pierre, von Zürich, in Rüschnikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altendorf, Revisionsstelle.

12. Januar 1994 (555)
Com Direct AG (Com Direct SA) (Com Direct Ltd) (Com Direct Inc), bisher in Weiningen ZH, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4105). Statutenänderung: 21. 12. 1993. Firma neu: PC Hai AG. Übersetzungen der Firma neu: (PC Hai SA) (PC Hai Ltd) (PC Hai Inc). Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Grindelstrasse 11, 8303 Bassersdorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Joseph A., von Mels, in Fribourg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nusch, Christine, von Wintersingen, in Männedorf, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caduff, Donat, von Breil/Brigels, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1994 (556)
CP Buy + Sell Trading AG, in Zürich, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993 S. 4210). Domizil neu: Manessestrasse 10, 8003 Zürich.

12. Januar 1994 (557)
CTS Consulting & EDV Beratung für Aerzte AG, bisher in Zürich, Entwicklung und Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989 S. 4946). Statutenänderung: 15. 12. 1993. Firma neu: CTS Consulting & EDV Beratung für Ärzte AG. Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Traubenweg 11, 8700 Küssnacht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

385 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

397 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smariti

400 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Geschäftsöffnungsverbot - Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Öffentliches Inventar - Bénéfice d'inventaire.
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.
Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

403 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
407512-407554

406 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

407 Schweizerische Aussenpolitik in den 90er Jahren - Zielsetzungen: Beitritt zu EU und UNO. Politique extérieure de la Suisse dans les années 90 - Objectifs: adhésion à l'Union européenne et à l'ONU.

Bauausschreibungen.
Concorso per lavori di costruzione.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

12. Januar 1994 (288)
Matro AG Abtwil, in Gaiserwald, Ausführung von Boden-

12. Januar 1994 (289)
Meyer Druck AG Jona, in Jona, Herstellung von graphischen

12. Januar 1994 (290)
Schmid Bäckerei, Konditorei AG, in Walenstadt, Führung und

12. Januar 1994 (291)
Skilift «Ruestel» AG, Alt St. Johann, in Alt St. Johann,

12. Januar 1994 (292)
St. Gallische Creditanstalt St. Gallen (Crédit Saint Gallois Saint Gall)

12. Januar 1994 (293)
Strässle Söhne AG (Strässle Fils SA) (Strässle Sons Ltd.),

12. Januar 1994 (294)
Tiblo AG, in St. Gallen, Reinigungen aller Art usw. Aktiengesellschaft

12. Januar 1994 (295)
Walter Hauser Aktiengesellschaft für Bau- und Dämmsysteme,

12. Januar 1994 (296)
Wiban AG, in Uzwil, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung

12. Januar 1994 (297)
HP. Danuser AG, in Hemberg, Entwicklung von Konzepten und

12. Januar 1994 (298)
Trawo Informations AG, in Allstättlen, SG., Herstellung und

12. Januar 1994 (299)
BMR AG in Konkursliquidation, in Rapperswil SG, Verkauf

12. Januar 1994 (300)
Drisa Recycling AG in Liquidation, in Rorschach, Entsorgung

12. Januar 1994 (301)
Wuffli Metallbau AG in Liquidation, in Mels, Produktion und

12. Januar 1994 (302)
Lirol AG, in W 11 S G., Herausgabe von Wochen- und Tageszeitungen

12. Januar 1994 (303)
Alpin Travel GmbH Beeler, in Walenstadt, Seestrasse 60, 8880

12. Januar 1994 (304)
Semnergenossenschaft Schmerikon, in Schmerikon, Verwertung

12. Januar 1994 (305)
Fässler & Partner AG, in St. Gallen, Dienstleistungen in der

12. Januar 1994 (306)
Klöckner-Moeller A.G. in Gossau SG., Handel mit Geräten usw.

12. Januar 1994 (307)
Gisela Voegelin, in Widnau, Poststrasse 14, 9443 Widnau, Einzel-

12. Januar 1994 (308)
Kosmetikstudio «Sylvie Tschudin, in St. Gallen, Geltenwilen-

12. Januar 1994 (309)
Restaurant-Bar Seeblick, R. Arba, in Rorschacherberg, See-

12. Januar 1994 (310)
Zäger Retto Control, in Kirchberg SG, Hausenstrasse 54, 9533

12. Januar 1994 (311)
Alpin Travel Beeler, in Walenstadt, Organisation und Durch-

12. Januar 1994 (312)
Maria Teresa Münnich M & T, in Widnau, Handel mit sowie

12. Januar 1994 (313)
R. Flückiger, in St. Gallen, Handel mit und Verkauf von Hand-

12. Januar 1994 (314)
Reinhard Frei + Partner, in Balgach, Hauptstrasse 29, 9436 Bal-

12. Januar 1994 (315)
Ingenieurbüro Spalt - Hitz - Tobler, in St. Gallen, Ingenieurbüro

12. Januar 1994 (324)
Boothshafen Unterterzen AG, in Quarten, Boden, 8882 Unterter-

pital: Fr. 600 000. Librierung Aktienkapital: Fr. 600 000. Aktien:

13. Januar 1994 (325)
AGI Aktiengesellschaft für Informatik, in St. Gallen, Unterstüt-

13. Januar 1994 (326)
Bau- & Finanz AG, in St. Gallen, Erwerb und Ueberbauung von

13. Januar 1994 (327)
BDZ Schreiner AG, in Sevelen, Betrieb einer Schreineri usw.

13. Januar 1994 (328)
Bihler Lichtensteig AG, in Lichtensteig, Kauf und Verwal-

13. Januar 1994 (329)
Cadwo AG, bisher in Rapperswil SG., Ausführung von

13. Januar 1994 (330)
Franco Foresti AG, in Eschenbach SG., Handel mit Motor-

13. Januar 1994 (331)
Gruber AG, in Rebstein, Betrieb eines Schreineri- und Innen-

13. Januar 1994 (332)
Gruwa Immobilien AG, in Rebstein, Aktiengesellschaft (SHAB

13. Januar 1994 (333)
Immobilien AG Schiff AG St. Gallen, in St. Gallen, Ver-

13. Januar 1994 (334)
Kontakt-Werbung AG, in Altstätten, SG, Insbesondere die Vermittlung und Ausführung von Werbeaufträgen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975 S. 2437). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (335)
Rafag AG, Flawil, in Flawil, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991 S. 3296). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (336)
RAM Planorag AG, in St. Margrethen, Führung einer Werbeagentur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993 S. 121). Statutenänderung: 12. 1. 1994. Firma neu: RAM Handels- und Betriebs AG. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art sowie Führung und Betrieb von Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, pachten, verpachten etc. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reifler, Alec, von Stein AR, in St. Margrethen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reifler-Kugler, Marion, von Stein AR, in St. Margrethen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (337)
Romang Handels AG, in Gossau SG, Import und Export von sowie Engros- und Detailhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1993 S. 3754). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Saladin, Franz, von Nuglar-St. Pantaleon, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sutter-Treuhand AG Wil, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Elisabeth, von Rheineck, in Waldkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (338)
Tellus St. Gallen AG, in St. Gallen, Betrieb eines Bergrestaurants usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991 S. 2837). Geschäftsdirektor: Hauptstrasse 2, 9030 Abtwil (bisher: Die Gesellschaft führt an folgender Adresse ihr Geschäftsdirektor: Hauptstrasse 13, 9030 Abtwil). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeva Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (339)
Tennishalle Aegeten AG, in Widnau, Bau und Betrieb einer Tennishalle usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993 S. 4004). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hubeli, Jakob, von Aarau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitter, Adolf, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Engler, Jakob, von Sevelen, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
13. Januar 1994 (340)
Werner Wilhelm AG für Kaderselektion und Unternehmensberatung, St. Gallen, in St. Gallen, Führung einer Beratungsfirma für Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 1993 S. 529). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schai, Markus, von Appenzel, in Gais, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Hans Walter, von Wald AR, in Speicher, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
13. Januar 1994 (341)
Wild Holzhandel AG, in St. Gallen, Handel mit Holz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5575). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rietmann, Dr. Peter, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwander, Walter, von Inwil, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (342)
Wokar AG, in Oberuzwil, Handel mit und Vertrieb von Konsumgütern und Konsumgütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1992 S. 3183). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fesl, Ruth, von Reuti, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Wildhaber AG, Unternehmensberatung und Treuhandbüro, in Tobel, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (343)
Quellia, in St. Gallen, Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Marketing und Personalfragen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992 S. 4935). Firma neu: Quellia in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. Januar 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud, Dr. Elmar, von Schänis, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
13. Januar 1994 (344)
FTS-AG Fahrzeug- und Transporttechnik, in Mülten, Beratung, Handel und Unterstützung im Bereiche von Fahrzeug-Transporttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993 S. 447). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1993, S. 6971) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
13. Januar 1994 (345)
Werner Jung Holding AG (Werner Jung Holding SA) (Werner Jung Holding Ltd), in Jona, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993 S. 976). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB Nr. 5 vom 7.1.1994, S. 126) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
13. Januar 1994 (346)
Goertz & Partner AG, Rorschach, in Rorschach, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991 S. 4627). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 13. Dezember 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
13. Januar 1994 (347)
Malusch AG in Liquidation, in Oberriet SG, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 9. 2. 1993 S. 652). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Oberriet vom 17. Dezember 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
13. Januar 1994 (348)
SRC Gastro GmbH, in Oberuzwil, Bahnhofstrasse 8a, 9242 Oberuzwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 1. 1994. Zweck: Beratung, Planung, Finanzierung und Führung von Gastronomiebetrieben bzw. Unterhaltungslökalen und ähnlichen Betrieben sowie die Ausführung von Gebäudereinigungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen

- beteiligen sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 10.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schrepper, Caspar, von Obstallden, in Oberuzwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; Schrepper, Judith, von Obstallden, in Oberach (Amriswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.
13. Januar 1994 (349)
Landwirtschaftliche Genossenschaft Waldkirch und Umgebung, in Waldkirch, a) Vermittlung von zweckmässigen Bedarfsartikeln und Hilfsstoffen für den bäuerlichen Betrieb usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988 S. 4069). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Walter, von Bronschhofen, in Waldkirch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hengartner, Werner, von Haggenschwil, in Waldkirch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
13. Januar 1994 (350)
Zöllig & Partner AG, in Jona, St. Gallerstrasse 161, 8645 Jona, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Zöllig & Partner AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Flawil. Eingetragene im HRG am HS: 18.01.1990. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Zöllig, Markus, von Berg SG, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eggenberger, Heinz, von Grabs, in Jona, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung.
13. Januar 1994 (351)
ECS Frei Arthur, in Walenstadt, Hanfländerstrasse, 8892 Berschis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Computern und Elektronikgeräten. Eingetragene Personen: Frei, Arthur, von Luthern, in Berschis (Walenstadt), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (352)
Frico Frischknecht Control, in Gossau SG, Mueli 134, 9202 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mechanische, elektrische und elektronische Entwicklungen sowie Einbau und Reparatur; Beteiligung an Fremdfirmen. Eingetragene Personen: Frischknecht, Konrad, von Schwellbrunn, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (353)
H. Bollmann, Gartenbau, Weberei, in Kirchberg SG, Dietrichswil, 9533 Kirchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau und Weberei. Eingetragene Personen: Bollmann, Heinz, von Kyburg, in Kirchberg SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bollmann, Anna-Martina, von Kyburg, in Kirchberg SG, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (354)
Ocatdata Kostek, in St. Gallen, Auf dem Damm 14, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Softwareentwicklung. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Ocatdata Kostek + Tuscany», in St. Gallen, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Kostek, Marian, slowakischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (355)
Nic Thür, in St. Gallen, Marketing- und Werbeberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990 S. 2534). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
13. Januar 1994 (356)
Nic Thür, Imfeld, in St. Gallen, Vadianstrasse 38, 9001 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1994. Zweck: Corporate Communication (Werbe- und Marketingberatung). Eingetragene Personen: Imfeld, Herbert, von Lurgern, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Thür, Niklaus, von Altstätten, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
13. Januar 1994 (357)
Ocatdata Kostek + Tuscany, in St. Gallen, Softwareentwicklung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993 S. 6794). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Dr. Richard Tuscany, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Marian Kostek führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «Ocatdata Kostek», in St. Gallen, fort.

Graubünden - Grisons - Grigioni

6. Januar 1994 (58)
Sportbahnen Danis AG Lenzerheide, in Vaz/Obervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 9. 9. 1992, S. 4242). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cantieni Toni, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simonet Josef, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergamin Gaudenz, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann Paul Anton, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Overbeck Egon, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergamin-Meyer Stefan, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pulwey-Gerhardy Maria, deutsche Staatsangehörige, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burtischer Benno, von Rossa, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parpan-Zimmermann, Paulin, von Vaz/Obervaz, in Valbella, Gde. Vaz/Obervaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Donati, Diego, von Vaz/Obervaz, in Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauchiger, Ernst, von Wyssachen BE, in Valbella Gde. Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Malär, Conradin, von Trimmis, in Valbella Gde. Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Overbeck, Felix, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parpan, Hannes, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parpan-Simonet, Gochen, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide Gde. Vaz/Obervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Oliver, von Muttenz BL und Schaffhausen, in Lain Gde. Vaz/Obervaz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisa Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
13. Januar 1994 (93)
Clavadetscher + Flury Treuhand- und Revisions AG, in Kübli, 7240 Kübli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 12. 1993. Zweck: Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, wel-

- che mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 250.000. Liberierung: Fr. 250.000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der Einzelfirma Clavadetscher, Treuhandbüro, in Kübli, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22.12.1993 Teilkonten von Fr. 760.000 und Teilpassiven von Fr. 436.900 zum Preise von Fr. 323.100, wofür 125 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 198.100 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Clavadetscher-Jöslzer, Georg, von Kübli, in Jenaz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flury-Lietha, Ulrich, von Jenaz, in Klosters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Rest SA, in Susch, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (94)
Delico AG, Lebensmittelmarketing und Beratung (Delico Ltd., Food Marketing and Consulting), in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985 S. 3019). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (95)
Fopp Organisation & Treuhand AG, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1994 S. 41). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bianchetti, Annemarie, von Davos, in Gentilino, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (96)
Ibacom Software AG, in Chur, Analyse, Entwicklung und Verkauf von Individual-Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1993 S. 2463). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Hans Peter, von Wattwil SG, in Plons Gde. Mels, mit Kollektivprokura zu zweien; Augustin, Jörg, von Alvaschein, in Zizers, mit Kollektivprokura zu zweien.
12. Januar 1994 (97)
Kräfli AG Natur- und Kunststeine, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990 S. 3103). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (98)
Lachserer Ehrat AG, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989 S. 3474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Immo-Grischa AG, in Chur, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (99)
Politéra Immobilien & Restaurant-Betrieb AG, in Arosa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985 S. 3189). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Politéra-Politéra, Ulrich, von Mulegns, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zinsli-Kunz, Paul, von Safien und Urmein, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Politéra-Rudolf, Gebi, von Mulegns, in Arosa, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Politéra-Rudolf, Silvia, von Mulegns und Arosa, in Arosa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revipart AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Dietikon, Revisionsstelle.
12. Januar 1994 (100)
Sovalet AG (Sovalet SA), in Chur, Handels-, Finanzoperationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993 S. 472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Rudolf, von Basel, in Küssnacht, Revisionsstelle (bisher: in Zollikon).
12. Januar 1994 (101)
Boutique Pascal, Candeloro, in Chur, Werkstrasse 21, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Kleiderboutique. Eingetragene Personen: Candeloro, Gordana, italienische Staatsangehörige, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Candeloro, Luisa, italienische Staatsangehörige, in Chur, mit Einzelunterschrift.
12. gennaio 1994 (102)
Holser AG, in Coira, partecipazione ecc. società anonima (FUSC no. 174 del 28. 7. 1977 p. 2481). Nuove persone iscritte o modificate: Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di iscrizione.
12. gennaio 1994 (103)
Immobiliare Lovereda SA, in Mesocco, società anonima (FUSC no. 213 del 15. 9. 1987 p. 3657). Nuove persone iscritte o modificate: Lardi & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione.
12. gennaio 1994 (104)
Swimport SA, in Roveredo GR, commercio di vetture ecc. società anonima (FUSC no. 152 del 8. 8. 1990 p. 3184). Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Ostini SA, 6535 Roveredo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Albertalli, Domenico, da Roveredo, in Roveredo, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ostini Giorgio, da Claro, in Grono, membro, con firma individuale; STS Studio Commerciale SA, in Grono, ufficio di revisione.

Aargau - Argovie - Argovia

10. Januar 1994
Amag Leasing AG, in Schinznach-Bad, Kauf, Verkauf und Vermietung von Motorfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4771). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz Danilo M., von Walenstadt, in Opfikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).
10. Januar 1994
Bank Suhrental, in Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aranyi Teresina, von Gränichen, in Oberehenfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schulthess Erika, von Busswil bei Melchnau, in Holziken, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirz Manfred, von Attelwil, in Unterkulm, mit Kollektivprokura zu zweien.
10. Januar 1994
BMF Brugg-Management + Finanz AG, in Brugg, Führung der Kabelwerke Brugg AG Holding usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993, S. 1349). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Boss Hansjörg, von Sigriswil, in Riniken, mit Kollektivprokura zu zweien; Wullschlegler Willi, von Vorderwald, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser Ernst, von Zürich und Ursenbach, in Oberbözberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Zürich und Ursenbach, Stellvertreter Direktor).
10. Januar 1994
Burimisinor AG in Liquidation, in Windisch, Realisierung von Bauvorhaben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 20. 8. 1993, S. 4404). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ern Maria, von Richterswil, in Aarburg, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin.
10. Januar 1994
Fehlmann AG, in Schöftland, Fabrikation von Berufs- und Schutzbekleidung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4552). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys Rudolf, von und in Kolliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

7 janvier 1994
ECTA Entretien et Contrôle Technique Abris SA, à Lancy (FOSC du 8. 4. 1991, p. 1418). Réviseur: «Société Financière et Fiduciaire Fidepar SA», à Genève.

7 janvier 1994
Élément SA, Satigny, à Satigny, application de la technique de précontrainte dans toutes sortes de constructions (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4319). Procuration collective à deux a été conférée à Juan José Balsa, d'Espagne, à Purlinge. Réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Berne.

7 janvier 1994
Ermefer SA, à Genève, exploitation de wagons-citernes, bateaux-citernes, etc. (FOSC du 28. 10. 1993, p. 5659). Procuration collective à deux a été conférée à Marc-Olivier Zimmermann, de et à Pregny-Chambésy.

7 janvier 1994
FF Gems SA, à Genève, courtage en gros de pierres précieuses (FOSC du 8. 4. 1986, p. 1308). Réviseur: «Robert Derigo», à Genève.

7 janvier 1994
Gaidon SA, à Chêne-Bourg, travaux de charpente (FOSC du 3. 3. 1992, p. 983). Procuration collective à deux, avec un administrateur, a été conférée à Antoine Cathrein, de et à Genève.

7 janvier 1994
Horus Informatique SA, à Lancy, conseils dans tous domaines de l'informatique, etc. (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4119). Philippe Couchez, et Carole Florez de Uria, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Laurent Jaccard, reste seul administrateur avec signature individuelle. Réviseur: «Cofigen SA», à Genève.

7 janvier 1994
Lambada SA, à Genève, achat, vente, gestion et administration de biens immobiliers à l'étranger, etc. (FOSC du 26. 9. 1990, p. 3855). Réviseur: «BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA», à Genève.

7 janvier 1994
SI Liotard-Résidence, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1970, p. 2667). Réviseur: «Société fiduciaire Gestinfor SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

7 janvier 1994
Société Immobilière Mail-Médecine, lettre A, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 12. 1976, p. 3641). Georges Giacobino n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Dupont, de Genève, à Onex, est liquidateur avec signature individuelle. Réviseur: «Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA», à Genève. Nouvelle adresse: cours de Rive 7, chez Comptoir Genevois Immobilier.

7 janvier 1994
Société Pâquis-Ecole, à Genève, exploitation d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 24. 4. 1990, p. 1574). Réviseur: «Fiduciaire René Gilliéron SA», à Genève.

7 janvier 1994
Société Immobilière Plateau Champel C, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 12. 1990, p. 4898). Réviseur: «Fiduciaire Fischer SA», à Genève. Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

7 janvier 1994
«Finges» Société Anonyme de Gérance Financière, à Chêne-Bougeries, achat et vente de titres, etc. (FOSC du 18. 3. 1991, p. 1134). Réviseur: «Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

7 janvier 1994
Sogica SA, à Genève, achat, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 27. 2. 1991, p. 853). Réviseur: «Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

7 janvier 1994
Paribas Gestion Privée Internationale SA, à Genève (FOSC du 29. 9. 1992, p. 4547). Edmund Lee, de et à Singapour, et Ulrich Unger, de Bâle, à Bottmingen, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 janvier 1994
Rudaz SA, à Vernier, entreprise de ventilation et de climatisation (FOSC du 25. 8. 1993, p. 4485). Réviseur: «Société Financière et Fiduciaire Fidepar SA», à Genève.

7 janvier 1994
Runwin SA, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). Jean-Claude Bartl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Czech, de Sion, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 26, c/BFB Gestion.

7 janvier 1994
Sadcoutis SA, à Genève, commerce de textiles, etc. (FOSC du 9. 5. 1988, p. 1892). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Sadcoutis SA, en liquidation. Liquidateur: Armand Woehrel, de Lausanne, à Baar, avec signature individuelle. Georges Mock, et Arnold Widmer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Réviseur: Caminada Treuhand AG Zug, à Zoug.

7 janvier 1994
Tavelli, Noverraz SA, à Genève, commerce de produits sidérurgiques, etc. (FOSC du 17. 2. 1993, p. 809). La procuration de Roger Testuz est radiée. Paul Lips, jusqu'à directeur adjoint, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

7 janvier 1994
TWT Inc, à Chêne-Bougeries, opérations de transfert de technologie (FOSC du 27. 9. 1988, p. 3942). Réviseur: Schaefer & Associés SA, à Carouge.

7 janvier 1994
SAIN Société d'Applications d'Interventions Nouvelles SA, à Carouge (FOSC du 13. 1. 1993, p. 173). Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

7 janvier 1994
Unident SA, à Chêne-Bourg, commerce et distribution de tous articles dans les branches dentaires (FOSC du 27. 8. 1991, p. 3744). Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

7 janvier 1994
Unigestion Trustees, à Genève, administration de patrimoines (FOSC du 4. 8. 1993, p. 4091). Oscar Kneubühler, de Richental, à Prangins, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

7 janvier 1994
Village Golf SA, à Chêne-Bougeries, organisation et pilotage d'opérations destinées à la création de golfs (FOSC du 30. 11. 1993, p. 6302). Réviseur: Tradalco SA, à Genève.

7 janvier 1994
Vinalmar SA, Compagnie de navigation maritime pour le transport de vins, alcool et tous liquides, à Genève (FOSC du 28. 10. 1993, p. 5659). Signature collective à deux a été conférée à Bernard de Watteville, de Berne, à Gènes, I, directeur-adjoint.

7 janvier 1994
Société Immobilière Rue Richemont No 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 12. 1993, p. 6482). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière rue Jean-Jaquet Léman, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1989, p. 4838). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
SI route de Saint-Julien 126, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 10. 1991, p. 4411). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Rue Charles Humbert 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1987, p. 2462). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Mafeh, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Rue de Lausanne-Avenir A, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Collas, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Rue de Zurich 42, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
Société Immobilière Rue de la Puisserrande 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4961). Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité SA.

7 janvier 1994
The British Bank of Middle East, Londres, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 30. 8. 1993, p. 4556), société anonyme britannique. John Malcolm Gray n'est plus administrateur. Timothy William O'Brien, de Grande-Bretagne, à Coligny, est membre du conseil d'administration.

7 janvier 1994
Maritime Financial Services SFM SA, à Carouge, gestion et administration d'affaires financières (FOSC du 21. 7. 1992, p. 3419). Administration: Robert Anthony MacLean, de Grande-Bretagne, à Hermance, président, Peter Andrew Aepli, de Niederhelfenschwil, à Meinier, et Anna Margareth Coyle, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Anna Margareth Coyle sont modifiés dans ce sens.

7 janvier 1994
Alcotra SA, à Genève, rue Bellot 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1994. But: opérations commerciales et en particulier commerce d'alcool éthylique et de ses dérivés, sous forme de produits finis ou semi-finis, de matières premières, d'équipement industriel, de technologies et savoir-faire y relatifs. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Yves Pirenne, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse, succursale à Genève.

7 janvier 1994
EPS Environmental Services SA, à Genève, rue de la Rôtisserie 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1994. But: services en relation avec des problèmes d'environnement et de questions connexes. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Charles Schütz, de Genève, à Genthod, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

7 janvier 1994
Lincoln Laboratories SA, à Genève, rue Ami-Lullin 12, chez Centrapriv Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 1. 1994. But: recherche, étude, mise au point, fabrication, conditionnement, commerce, promotion et distribution de produits chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, vétérinaires, hygiéniques et alimentaires, sérums, vaccins et toxines ainsi que fournitures ou matériel à usage médical ou paramédical; acquisition, vente et exploitation de brevets, patentes, licences, marques en relation avec l'activité susnommée; participations. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Pierre Jean Gritti, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Bernard Morisod, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Pierre Richa & Partners SA, Société fiduciaire, à Genève.

7 janvier 1994
VTB Services Center SA, à Genève, quai du Seujet 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1994. But: créer et exploiter un centre de services spécialisés dans les affaires de crédits documentaires, d'import-export, renseignements commerciaux, sélection et gestion de personnel, formation, gestion de portefeuille d'assurance, achat et remise de commerce. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 55 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Jules Mabut, de et à Bardonnex, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Alain Buhagiar, de et à Bardonnex, directeur. Réviseur: Gespower SA, à Chêne-Bougeries.

7 janvier 1994
Dileo SA, à Genève (FOSC du 15. 10. 1976, p. 2922). Nouveau but: prise de participations dans toutes sociétés industrielles, commerciales, financières ainsi que prestation de services s'y rapportant. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 950 000, par émission de 900 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 950 000, entièrement libéré, divisé en 950 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 28. 12. 1993. Réviseur: Madeleine Widmer, de et à Genève.

7 janvier 1994
In Time SA, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 1. 11. 1991, p. 4699). Le capital-actions de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 6. 1. 1994.

7 janvier 1994
Aristo Properties SA, à Genève, gestion de participations financières, etc. (FOSC du 13. 4. 1993, p. 1751). Nouvelle raison sociale: Scenic Properties SA. Statuts modifiés le 4. 1. 1994.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

6 janvier 1994
Roland Schwimmer & Cie, Traductal, à Delémont, société en commandite (FOSC du 29. 6. 1992, no 122, p. 2987). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1993. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 janvier 1994
Crédit Suisse, succursale de Delémont (FOSC du 13. 12. 1993, no 242, p. 6573), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à Paul Sailer, de Lucerne, à Widen.

7 janvier 1994
Fédération d'associations agricoles du canton de Berne et de cantons limitrophes, VLG Berne, succursale de Delémont, à Delémont (FOSC du 2. 8. 1993, no 147, p. 4036), fédération coopérative avec siège principal à Berne. Signature collective à deux est conférée à Ruth Kälin, de Einsiedeln à Ostermundigen.

7 janvier 1994
Petite Cave, Claude Meneveau, à Courtételle, commerce de vins en gros (FOSC du 5. 6. 1987, no 127, p. 2276). Nouvelle adresse: rue de l'Eglise 7.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

7 janvier 1994
Daniel Schneider, à Saignelégier, fabrication et commerce d'articles électroniques et électrotechniques (FOSC du 5. 12. 1988, no 284, p. 4949). Cette raison individuelle est radiée d'office du Registre du commerce du district des Franches-Montagnes par suite du transfert de son siège à Lugnorre, commune de Haut-Vully (FOSC du 3. 1. 1994, no 1, p. 6).

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Fr. 2000.- 6% Kassenobligation Aargauische Kantonalbank Nr. 139.147.64 = 1/2000.- mit Jahrescoupons per 27. November 1994 und ff., fällig am 27. November 1996.
 Der unbekannt Inhaber dieser Kassenobligation wird aufgefordert, diese innert eines halben Jahres, d. h. bis 18. Juli 1994, dem Gerichtspräsidium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 92)

5001 Aarau, 7. Januar 1994

Gerichtspräsidium Aarau

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Kassenobligation Nr. 90905117 von Fr. 20 000.- zu 7¼% der GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft 1991-1993 nebst Coupons per 9. Januar 1992 und folgende.
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Dezember 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 8. Juli 1994 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P3 1993/3020). (W 2647)

4001 Basel, 20. Dezember 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

1 Namenaktie der Sandoz AG, Basel, zu Fr. 250.- nom. (vor Split, Val. 226 328) Nr. 150 060.
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. Dezember 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 8. Juli 1994 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P5 1993/564). (W 2648)

4001 Basel, 20. Dezember 1993

Zivilgericht Basel-Stadt:
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber der Namensschuldbrief von Fr. 50 000.- (je Fr. 10 000.-), 6¼%, Nrn. 1-5, lit. C, vom 22. Dezember 1956, Beleg V/1121, haftend im 3. Rang, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern (heute Berner Kantonalbank), lastend auf Bern-Gtbl. Nr. 2699, Kreis V, der Wohn AG, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 123-93. (W 89)

3011 Bern, 18. Januar 1994

Der a. o. Gerichtspräsident III:
Kiener

Der unbekannt Inhaber der Kassenobligation der Berner Kantonalbank von Fr. 10 000.-, 7¼%, Nr. 1.269.371.58, ausgestellt auf den Titelinhaber am 22. Juni 1990 durch die Niederlassung Ostermundigen, Verfall 22. Juni 1993, ohne Coupon, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 005-94. (W 117)

3011 Bern, 20. Januar 1994

Der a. o. Gerichtspräsident III:
Kiener

Berichtigung

Der in den Nrn. 241, 242 und 243 des SHAB erstmals am 10. Dezember 1993 publizierte Aufruf betreffend die vermiste Kassenobligation der Berner Kantonalbank von Fr. 15 000.-, 7¼%, Nr. 1.261.881.06, wird wie folgt berichtigt: der richtige Zinssatz ist 7¼%. AM 111-93. (W 112)

3011 Bern, 20. Januar 1994

Der a. o. Gerichtspräsident III:
Kiener

Berichtigung

Der in den Nrn. 251, 252 und 253 des SHAB erstmals am 24. Dezember 1993 publizierte Aufruf betreffend die vermiste Kassenobligation der Berner Kantonalbank von Fr. 20 000.-, 7¼%, Nr. 1.277.638.29, wird wie folgt berichtigt: der richtige Zinssatz ist 7¼%. AM 119-93. (W 111)

3011 Bern, 24. Januar 1994

Der a. o. Gerichtspräsident III:
Kiener

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Holfitec Holding financier et technologique SA, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 janvier 1994, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, avenue Jules-Crossier 16, c/o Me Alexandre Davidoff. (A 202³)
1200 Genève, 18 janvier 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Metract SA en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1993 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, p. a. Ideco SA, rue de l'Athénée 32, 1206 Genève. (A 201³)
1206 Genève, 12 janvier 1993 Le liquidateur:
Zein Ajlani

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Ordibaill SA, Genève****Première publication**

Selon décision du 10 janvier 1994, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de Exosa Experts-Comptables Associés SA, à Genève, rue des Pierres-du-Niton 7. (A 240³)
1200 Genève, 14 janvier 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Ressor SA, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1993 de la société Ressor SA a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société Ressor SA sont invités à produire par écrit leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution de la troisième publication de cet avis auprès de Nicolas Junod, rue Charles-Bonnet 4, 1206 Genève. (A 226³)
1206 Genève, 18 janvier 1994 Nicolas Junod

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Stokvis R.S. & Fils S.A., Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1994, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1206 Genève, avenue de Champel 8c, chez Fides Trust S.A., à l'attention de Fides Trust S.A., liquidatrice. (A 237³)
1200 Genève, 14 janvier 1994 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Transreal Holding SA, en liquidation, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er octobre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice, Atag Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, 1204 Genève. (A 3935¹)
1204 Genève, 19 novembre 1993 La liquidatrice

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Kova-Handels AG, Gossau**

Post: Schlachthofstr. 19, 9015 St. Gallen

Erste Veröffentlichung

Die Kova-Handels AG, 9202 Gossau, hat sich gemäss dem ausserordentlichen Generalversammlungsbeschluss vom 7. Januar 1994 aufgelöst zufolge Fusion mit der GEZ Grosshandels-Einkaufs AG, 9202 Gossau, welche Aktiven und Passiven der Kova-Handels AG aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1993 übernommen hat. Die Gläubiger der Kova-Handels AG, 9202 Gossau werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der GEZ Grosshandels-Einkaufs AG, 9202 Gossau, anzumelden. (A 241³)
9202 Gossau, 10. Januar 1994 GEZ Grosshandels-Einkaufs AG
Gossau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Portier Intersail AG, Herriberg****Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Januar 1994 haben die Aktionäre die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung und Belegen bei der Liquidatorin, Fintrag Beratungen und Treuhand AG, Dufourstrasse 147, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A 227³)
8034 Zürich, 12. Januar 1994 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Miafiore AG, Kriens****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Januar 1994 beschloss die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet schriftlich und begründet beim Liquidator, Gilles Ronchi, Kriens, 6275 Ballwil, anzumelden. (A 258³)
6010 Kriens, 13. Januar 1994 Der Liquidator:
Gilles Ronchi

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Collie Cooke Holding S.A., Lausanne****Deuxième publication**

Scipa Holding S.A., à Glaris, qui a repris l'actif et le passif de Collie Cooke Holding S.A., invite les créanciers éventuels de cette société à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, auprès de la société reprenante Scipa Holding S.A., rue de la Paix 4, 1003 Lausanne, pour être désintéressés ou garantis, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 203³)
1003 Lausanne, 10 janvier 1994 Scipa Holding S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Persamex S.A., en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société susmentionnée, du 17 janvier 1994, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. Les créances doivent être adressées à la liquidatrice, Samira Mechkaty Marquis, à l'adresse chemin de Burquet 27, 1095 Lutry, chez la liquidatrice. (A 259³)
1095 Lutry, 17 janvier 1994 Persamex S.A., en liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Haas Erich Holzbau AG in Liquidation, Lommis****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich samt den erforderlichen Belegen und mit Begründung bei der Liquidatorin Ruch Treuhand AG, Dorfstrasse 6, Postfach 25, 9545 Wängi, anzumelden. (A 242³)
9545 Wängi, 12. Januar 1994 Die Liquidatorin:
Ruch Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Bonfiglioli SA in Liquidation, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 22. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Sitz der Gesellschaft, c/o Revisuisse Price Waterhouse AG, Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern, bekanntzugeben. (A 204³)
6003 Luzern, 12. Januar 1994 Die Liquidatorin:
Revisuisse Price Waterhouse AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**PCG Papiervertrieb AG in Liq., Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Januar 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Franco Agostoni, via San Francesco 9, 6948 Porza, schriftlich und begründet anzumelden. (A 228³)
6003 Luzern, 13. Januar 1994 Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Zetakron Beteiligungs-AG, Luzern****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Zetakron Beteiligungs-AG, 6002 Luzern, vom 14. Januar 1994 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 350 000.- um Fr. 250 000.- auf Fr. 100 000.- beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 250 Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 1000.-. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der Schweiz. Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, Luzern, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind schriftlich an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, Weinmarkt 11, Postfach 4840, 6002 Luzern, zu richten. (A 243³)
6002 Luzern, 14. Januar 1994 Zetakron Beteiligungs-AG:
Der Verwaltungsrat

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a e h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**IOT Commerce et Services SA, Meyrin****Deuxième publication**

Selon décision du 15 décembre 1993, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai de un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société à 1215 Genève, route de Pré-Bois 29. (A 229³)
1215 Genève, 11 janvier 1994 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Datadidact S.A. en liquidation, Montreux****Première publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1993, Datadidact S.A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation immédiate. En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Jean-Claude Gaudin, d'Ayent VS et Lausanne, à Pully, pour adresse Intermandat S.A. Société fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, 1001 Lausanne. (A 260³)
1001 Lausanne, 14 janvier 1994 Le liquidateur:
Jean-Claude Gaudin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Schefers North SA, Neuchâtel****Première publication**

La société a été dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 janvier 1994. Elle entre en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, pièces justificatives à l'appui, dans un délai d'un mois après la troisième publication de cet avis. Les productions seront adressés au liquidateur, Luc Meylan, rue de la Treille 3, 2001 Neuchâtel. (A 254³)
2001 Neuchâtel, 17 janvier 1994 Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO**Banque Raiffeisen de Nuvilly, Nuvilly****Deuxième publication**

La Banque Raiffeisen de Murist, société coopérative, ayant son siège à Murist, qui a repris à titre universel et sans liquidation l'actif et le passif de la Banque Raiffeisen de Nuvilly (siège social à Nuvilly), société coopérative, invite les créanciers de cette dernière société à produire leurs créances par écrit et avec pièces justificatives auprès de la Banque Raiffeisen La Mollière (ancien nom: Banque Raiffeisen de Murist) pour être désintéressés ou garantis dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. A défaut de manifestation contraire dans ledit délai, la Banque Raiffeisen La Mollière en deviendra débitrice. (A 205³)
1485 Nuvilly, 18 janvier 1994 Banque Raiffeisen La Mollière

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Swedano Holding AG, Pfäffikon SZ****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Honegger Treuhand AG, Churerstrasse 35, 8808 Pfäffikon, anzumelden. (A 206³)
8808 Pfäffikon, 11. Januar 1994 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Guttman Accessories AG, in Liquidation, Pratteln****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 7. Januar 1994 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Experta Revision AG, Herrn P. Tschudin, Steinengraben 22, 4002 Basel, anzumelden. (A 261³)
4133 Pratteln, 7. Januar 1994 Der Liquidator:
Christian Dotta

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Determined productions S.A., en liquidation, Pully****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 décembre 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Georges Rime, rue Fontaine 10, Paudex. (A 207³)
1009 Pully, 4 janvier 1994 Le liquidateur:
Georges Rime

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Inter-Bijoux Hobby AG, Reinach****Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1993 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Als Liquidatorin wurde die Visura Treuhand Gesellschaft, Rennweg 34, 4052 Basel, ernannt. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden. (A 208³)
4052 Basel, 17. Dezember 1993 Die Liquidatorin:
Visura Treuhand Gesellschaft

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 4. August 1993 **407512**
Schurter Holding AG, Werkhofstrasse 8, Postfach,
 6002 Luzern

Vertreter: Kemény AG, Patentanwaltsbüro,
 Postfach 3414, 6002 Luzern



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Sicherungshalter; Sicherungseinsätze; Gerätesicherungslampen; Spannungswähler; elektrische Steckverbindungen und deren Teile, mit oder ohne Netzfilter, insbesondere Stecker, Steckdosen, auch für Geräte und Apparate, Prüfbuchsen, Prüfstecker, Röhrenfassungen; Kombielemente aus verschiedenen elektrischen Teilen, wie Schalter, Spannungswähler, Sicherungen etc., mit und ohne Gerätestecker und bzw. oder Gerätesteckdosen, sowie mit oder ohne Netzfilter; Schalter, Taster; Eingabe- und Tastatursysteme, bestehend aus z. B. Schaltern, elektronischen Komponenten; Folientastaturen; Hausanschlusskasten für Niederspannungsbereich; Anzeigeelemente, Fassungen, insbesondere für Leuchtdioden und Lampen.

Gebrauchspriorität: 18. Dezember 1968.

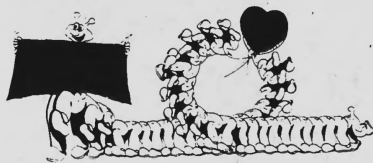
Hinterlegungsdatum: 9. August 1993 **407513**
Nabo AG Engineering + Maschinenbau,
 Bramenstrasse 15, 8184 Bachenbühlach

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

7 Maschinen und deren Bestandteile für das Befahren von Innen- und Aussenfassaden wie zum Reinigen von Fassaden, zum Transportieren von Waren oder Personen.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1993 **407514**
Jeans Shop Willy Korn AG, Schwerzistrasse,
 8807 Freienbach

Vertreter: Pestalozzi, Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

25 Bekleidungsartikel aller Art für Damen, Herren und Kinder.

Gebrauchspriorität: 15. Februar 1982.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1993 **407515**
Charles Vögele AG, Gwattstrasse 15,
 8808 Pfäffikon SZ

Vertreter: Pestalozzi, Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

25 Bekleidungsartikel aller Art für Damen, Herren und Kinder.

Gebrauchspriorität: April 1964.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1993 **407516**
Bruno Guntern, Sagenstrasse 12, 6318 Walchwil

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Gebrauchspriorität: Dezember 1991.

Hinterlegungsdatum: 19. August 1993 **407517**
Bruno Guntern, Sagenstrasse 12, 6318 Walchwil



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

Gebrauchspriorität: Dezember 1992.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1993 **407518**
Papierfabrik Horgen AG, Seegartenstrasse 74,
 8810 Horgen

Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

16 Hygienische Papiere für den Haushalt und die Industrie.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1993 **407519**
Bühler AG, 9240 Uzwil

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

7 Schiffsentlader, Wagenentlader, Entlader für Speicherräume; mechanische und pneumatische Heber, wie Belademaschinen und -apparate.
 9 Steuerungen für diese Waren.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1993 **407520**

Fluntera AG, Nelkenstrasse 15, 8006 Zürich

Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG,
 Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und industrielle Zwecke, nämlich Polymere und Kunststoffe.
 17 Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate).

Hinterlegungsdatum: 26. August 1993 **407521**

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft Bernina-Nähmaschinenfabrik, 8266 Steckborn

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

10 Geräte und Einrichtungen für Physiotherapie sowie Orthopädie- und Rehabilitationsgymnastik.

28 Gymnastik-, Krafttrainings- und Sportgeräte aller Art.
 Einzelteile zu allen vorgenannten Waren.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1993 **407522**

C. + M. Caluori, Rigiblickstrasse 74, 6353 Weggis

Kleines, von Hand getriebenes Gerät für Haushalt und Küche, nicht elektrisch.
 Int. Kl. 21

Hinterlegungsdatum: 6. August 1993 **407523**

ee-zee AG, Bruggbühlstrasse 70,
 3172 Niederwangen

Vertreter: F. A. Zölich & Partner, Praxis für
 Medienrecht, Maulbeerstrasse 10, 3001 Bern

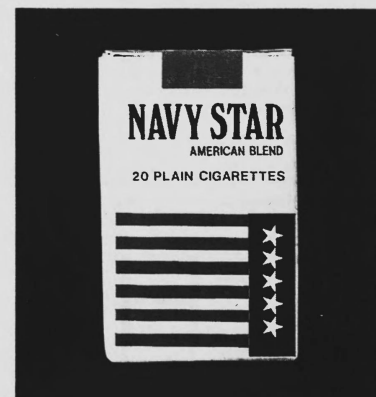
Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

9 Herstellung von Computerprogrammen.
 42 Einräumen von Lizenzen für das Programm «Trimlines» (Gewichtsverlust und Veränderung der Essgewohnheiten).

Gebrauchspriorität: Januar 1990.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1993 **407524**

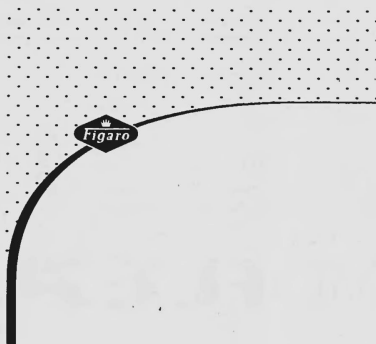
Imtraco Limited, Baarerstrasse 2, 6300 Zug



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:

34 Filterzigaretten aus vorwiegend US-amerikanischen Tabaken.

Date de dépôt: 17 août 1993 **407525**
Kraft Jacobs Suchard SA (Kraft Jacobs Suchard AG) (Kraft Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, 8008 Zurich



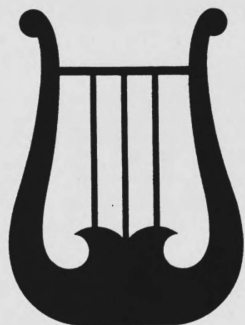
Produits et/ou services groupés par classes int.:
30 Chocolat, produits de chocolat, cacao, confiserie, pâtisserie, glaces comestibles.

Date de dépôt: 17 août 1993 **407526**
Kraft Jacobs Suchard SA (Kraft Jacobs Suchard AG) (Kraft Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, 8008 Zurich

Figaro

Produits et/ou services groupés par classes int.:
30 Chocolat, produits de chocolat, cacao, confiserie, pâtisserie, glaces comestibles.

Date de dépôt: 16 août 1993 **407527**
Gérard Sürmely, 55, rue des Philosophes, Yverdon-les-Bains et Paul Benjamin Sürmely, 4, chemin des Amoureux, L'Orient; adresse pour la correspondance: Gérard Sürmely, 55, rue des Philosophes, 1400 Yverdon-les-Bains



Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1993 **407528**
Gander AG, Informatik Design, Blegistrasse 13, 6340 Baar

TEHA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
9 Software für Datenverarbeitung.

Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1993 **407529**
Medivice AG, Neufeldstrasse 134, 3012 Bern
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

POTENDOM

Instrumente, Vorrichtungen und Präparate zur Schwangerschaftsverhütung sowie zu hygienischen und prophylaktischen Zwecken.
 Int. Kl. 5, 10

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1993 **407530**
ABB Drives AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden
 Vertreter: ABB Management AG, Haselstrasse 16, 5400 Baden

BORLINE

Batterieladegeräte einschliesslich ihrer Bestandteile.
 Int. Kl. 9

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1993 **407531**
Don Consulting AG, Unterdorfstrasse 21, 8602 Wangen
 Vertreter: Dipl.-Ing. Manfred Säger, Patentanwalt, Postfach 505, 9004 St. Gallen

STOLYPIN

Alkoholische Getränke, ausgenommen Biere.
 Int. Kl. 33
 Prioritätsanspruch: Deutschland, 28. April 1993.

Date de dépôt: 26 juillet 1993 **407532**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

DOAN'S

Produits pharmaceutiques.
 Cl. int. 5

Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1993 **407533**
Norgine S.A., 10, route de Moncor, 1752 Villars-sur-Glâne
 Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

MOVICOL

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5

Hinterlegungsdatum: 2. August 1993 **407534**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

COGITO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke.
5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Hinterlegungsdatum: 4. August 1993 **407535**
Schweizer Mustermesse in Basel, Generalsekretariat, Messeplatz 1, 4021 Basel

INFRASTRUCTA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
35 Organisation und Durchführung von Messen, Ausstellungen und Kongressen für wirtschaftliche und Werbezwecke.
41 Organisation und Durchführung von Messen, Ausstellungen und Kongressen für kulturelle oder Unterrichtszwecke.
 Gebrauchspriorität: 5. August 1991.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1993 **407536**
F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel

BETACARE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
5 Vitaminmischungen für die Lebensmittelindustrie und die pharmazeutische Industrie.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1993 **407537**
F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel

XENICAL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
5 Pharmazeutische, veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Produkte für die Gesundheitspflege.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1993 **407538**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

POSITOR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
5 Pharmazeutische Präparate.

Date de dépôt: 18 août 1993 **407539**
Ares Trading S.A., Château de Vaumarcus, Vaumarcus; c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin des Mines, 1202 Genève

EASYJECT

Produits et/ou services groupés par classes int.:
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux.

Hinterlegungsdatum: 5. August 1993 **407540**
Faglas AG, Bernstrasse 120, 3613 Steffisburg
 Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

FAGLAS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
19 Transportable Bauten (nicht aus Metall), Baumaterialien (nicht aus Metall), insbesondere Bauglas.

Hinterlegungsdatum: 18. August 1993 **407541**
Toby E. Rodes Consultants AG, St. Alban-Anlage 25, 4052 Basel

GRATIFON

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
35 Telefonwerbung, Telefonmarketing.
38 Telekommunikation, kostenloses Telefonieren für den Anrufer über eine oder mehrere Telefonzentralen.

Date de dépôt: 11 août 1993 **407542**
G & M S.à.r.l. système de réservation par télématique pour l'hôtellerie et le tourisme, 4, avenue de Provence, 1007 Lausanne

MICROCIEL

Produits et/ou services groupés par classes int.:
9 Programmes d'ordinateur enregistrés.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1993 **407543**
Juvena (International) AG, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil

UNIBIOGEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
1 Natürliche und synthetische Roh- und Wirkstoffe für die Fabrikation von und zur Verwendung in kosmetischen Produkten.
2 Kosmetische Präparate zur Pflege und Verschönerung der Haut.

Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1993 **407544**
Treepoint AG, Spinnereistrasse 40, 8645 Jona
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich

TREETEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 9 Gespeicherte Datenverarbeitungsprogramme, optische Messapparate und -geräte.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1993 **407545**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel

CONSIST

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Date de dépôt: 3 août 1993 **407546**
Virsan S.A., 37, chemin de Villars, CP 671,
 1290 Versoix

NUTRCONTACT NTC

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Substances diététiques à usage médical.

Date de dépôt: 3 août 1993 **407547**
Benetton Services S.A., via Nassa 56, 6900 Lugano
 Mandataire: R. A. Egli & Co, Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

LA CASA DI HOGG

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

Hinterlegungsdatum: 16. August 1993 **407548**
Thomas Kempter, Ullmannstrasse 39c,
 9014 St. Gallen
 Vertreter: Max Sturzenegger, Schulhaus,
 8875 Obstalben

CREDUCA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 41 Erziehung, Ausbildung, Veranstaltung von Messen für kulturelle Zwecke.
 42 Wissenschaftliche Forschung.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1993 **407549**
Allcomm Business Communication AG, Lettenweg 118, 4123 Allschwil
 Vertreter: CIBA-GEIGY AG, Postfach, 4002 Basel

CAAS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 35 Werbung und Geschäftswesen.
 41 Erziehung und Unterhaltung.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Date de dépôt: 12 juillet 1993 **407550**
International Fibre Sales SA, 35, route de St-Cergue, 1260 Nyon
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

INTERFIBRA

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 35 Etudes de marchés, réclame et promotion de ventes, visite de la clientèle; tous autres services dans le domaine de la vente de pâte à papier, carton et autres produits se rapportant à la fabrication de papier pour le compte de fabricants de pâte à papier, de papier ou de matériel de papeterie; gestion des affaires commerciales, administration commerciale; travaux de bureau et de prospection.
 36 Surveillance des encaissements et comptes de tiers.
 Priorité découlant de l'usage: 1er décembre 1966.

Date de dépôt: 20 février 1991 **407551**
Renaud Cointreau et Cie, 41, avenue George V,
 F-75008 Paris (France)
 Mandataire: Novamark S.A., 9, rue du Valais,
 1202 Genève



Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Cassettes de bandes magnétiques, notamment cassettes vidéo.
 16 Livres, cartes à jouer.
 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, verrerie, porcelaine et faïence.
 24 Linge de table et de cuisine.
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
 28 Jouets.
 29 Viande, à l'exception d'escalopes de veau garnies de jambon et de fromage, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait, beurre, fromage, crèmes et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves.
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, biscuiterie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; glace à rafraîchir.
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.
 32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons. Tous les produits susmentionnés étant de provenance française.
 Fabrication et commerce.
 Revendication de couleur: bleu.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1993 **407552**
Via Mat Holding AG, Peter Merian-Strasse 50,
 4052 Basel
 Vertreter: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 6 Sicherheitsbehälter aus Metall oder vorwiegend aus Metall.
 16 Sicherheitsäcke aus Kunststoff für Verpackungszwecke.
 20 Sicherheitsbehälter aus Kunststoff oder vorwiegend aus Kunststoff.
 39 Warentransporte auf der Schiene, auf der Strasse, in der Luft und auf dem Wasser.
 Gebrauchspriorität: 1972.
 Farbenanspruch: weiss auf dunkelblau.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1993 **407553**
Bolt, Koch & Ko, Brunnenstrasse 17, 8610 Uster



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 16 Schulungsunterlagen.
 35 Herausgabe von Werbetexten, Werbe- und Kommunikationsberatung und -konzepte, Veranstaltungen und Promotionen für kommerzielle Werbezwecke.
 41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren.
 42 Ausarbeiten von Gestaltungskonzepten und Design von Verpackungen, Messeständen, Erscheinungsbildern und Verkaufsstellen, Beratung in Markensachen.

Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1993 **407554**
Allcomm Business Communication AG, Lettenweg 118, 4123 Allschwil
 Vertreter: CIBA-GEIGY AG, Postfach, 4002 Basel



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
 20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
 35 Werbung und Geschäftswesen.
 38 Nachrichtenwesen.
 39 Transport- und Lagerwesen.
 41 Erziehung und Unterhaltung.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Protakta, Rechtsschutz-Versicherung AG, Bern

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1992	(B 5)	Passiven
	Fr.		Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe	12 325 000.—		Eigenkapital:
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	177 500.—		Aktien- oder Garantiekapital
Übrige Aktien und Anteilscheine	637 500.—		Reservefonds
Übrige Wertschriften	30 000.—		Spezialreserven:
Grundstücke	3 150 000.—		Freie Reserve
Kassabestand und Postcheckguthaben	257 477.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:
Guthaben bei Banken	741 048.—		Prämienüberträge
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 010 104.—		Schwebende Schäden
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	60 636.—		Freie Rückstellung
Mobilien und Material	100 003.—		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr
Übrige Aktiven	168 101.—		Übrige Passiven
	18 657 369.—		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung
			18 657 369.—
Bern, 25. Mai 1993			Protakta, Rechtsschutz-Versicherung AG: P. Pürro

Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft, St. Gallen

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1992	(B 8)	Passiven
	Fr.		Fr.
Wertschriften:			
Obligationen und Pfandbriefe	899 356 893.—		Eigenkapital:
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	241 589 051.—		Aktien- oder Garantiekapital
Übrige Aktien und Anteilscheine	115 562 470.—		Reservefonds
Schuldbuchforderungen	253 195.—		Spezialreserven
Grundpfandtitel	121 979 471.—		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:
Grundstücke	451 223 302.—		Prämienüberträge
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	18 277 500.—		Schwebende Schäden
Kassabestand und Postcheckguthaben	8 579 757.—		Übrige technische Rückstellungen
Guthaben bei Banken	44 185 494.—		Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	55 609 842.—		Depots aus abgegebenen Versicherungen
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	39 333 781.—		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal
Depots aus übernommenen Versicherungen	113 297 739.—		Übrige Passiven
Stückzinsen und Mieten	36 258 402.—		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung
Übrige Aktiven	33 839 056.—		
	2 179 345 953.—		2 179 345 953.—
	Fr.		Fr.
Garantieverbindlichkeiten	12 136 686.—		Garantieverbindlichkeiten
St. Gallen, 28. Mai 1993			Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft: Walser, Generaldirektor

JURIDICA SA, Compagnie d'assurance de la protection juridique S.A., Lausanne

Actif	Bilan au 31 décembre 1992	(B 6)	Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	744 300.—		Fonds propres:
Autres actions et parts sociales	34 600.—		Capital social
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	500.—		Réserves techniques, réassurances déduites:
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	61 035.35		Réserve pour risques en cours
Avoirs en banques	602 485.—		Réserve pour sinistres à régler
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	62 336.50		Autres réserves techniques
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	45 035.50		Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance
Prorata d'intérêts et loyers	27 973.—		Dépôts pour réassurances cédées
Autres actifs	33 758.75		Engagements:
	1 612 024.10		Agents
			Autres passifs
			Solde du compte de profits et pertes
			894.86
			1 612 024.10
Lausanne, 30 juin 1993			JURIDICA SA, Compagnie d'assurance de la protection juridique D. Wiedmer

La Neuchâtoise, Compagnie suisse d'assurances générales, Neuchâtel

Actif	Bilan au 31 décembre 1992	(B 7)	Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	203 392 761.—		Fonds propres:
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	19 081 718.—		Capital social
Autres actions et parts sociales	36 996 360.—		Fonds de réserve
Autres valeurs mobilières	2 830 574.—		Réserves spéciales:
Prêts à des collectivités	83 835 000.—		Fonds de réserve complémentaire
Titres de gage immobilier	66 127 028.—		Réserves techniques, réassurances déduites:
Immeubles	164 074 542.—		Réserve pour risques en cours
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 643 690.—		Réserves mathématiques des rentes en cours
Avoirs en banques	4 588 696.—		Réserve pour sinistres à régler
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	37 863 430.—		Autres réserves techniques
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	6 767 365.—		Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance
Dépôts pour réassurances acceptées	1 444 299.—		Dépôts pour réassurances cédées
Prorata d'intérêts et loyers	700 405.—		Engagements:
Autres actifs	21 952 152.—		Agents
	651 298 020.—		Fonds de prévoyance en faveur du personnel
			Autres passifs
			Solde du compte de profits et pertes
			5 096 866.—
			651 298 020.—
	Fr.		Fr.
Garanties accordées	14 750.—		1) Fondation indépendante
Neuchâtel, 30 juin 1993			La Neuchâtoise, Compagnie suisse d'assurances générales: C. E. Lambelet



PRODEGA AG, Moosseedorf

Zulassung zum Handel und zur Kotierung an den Hauptbörsen von Zürich, Basel und Genf der Inhaberaktien und der Partizipationsscheine.

Die Inhaberaktien und die Partizipationsscheine wurden bis anhin an der Nebenbörse in Zürich und an den Vorbörsen in Basel und Genf gehandelt.

Die Zürcher Kantonalbank hat die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Hauptbörsen von Zürich, Basel und Genf der

- 33 000 Inhaberaktien, Fr. 200 Nennwert und
- 100 000 Partizipationsscheine, Fr. 50 Nennwert

dividendenberechtigt ab 1.1.1993 beantragt und bewilligt erhalten.

Die erstmalige Kotierung findet am 24. Januar 1994 statt.

Zürich, den 20. Januar 1994.

Valoren-Nummern:
220.642 Inhaberaktie
220.643 Partizipationsschein



Geschäftsübernahme

Helvesat (Aargau) AG, Aarau, und TV Kabel Bözberg AG in Liq., Untersiggenthal, teilen mit, dass der gesamte Geschäftsbetrieb der TV Kabel Bözberg AG in Liq. mit allen Aktien und Passiven rückwirkend per 1. Januar 1993 von der Helvesat (Aargau) AG übernommen worden ist.

Aarau, 17. Januar 1994

Helvesat (Aargau) AG
TV Kabel Bözberg AG in Liq.

Miss Britt SA, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à la requête de l'organe de révision à

l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 14 février 1994, à 11 h., en l'étude de Me André Perrin, notaire à Lausanne, Place Benjamin Constant 2.

Ordre du jour:
Démission de l'organe de révision.

Chaque actionnaire devra se légitimer par la production de ses actions ou d'un certificat de dépôt.

KPMG Fides Peat, Lausanne

Ateliers Mécaniques MEV SA, Chalais

Les actionnaires sont invités à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 18 février 1994, à 11.30 h., au Bureau d'Affaires Touristiques, à Vercorin.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Liste des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Présentation des comptes de l'exercice 1993.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Votation sur ces objets et décharge aux organes responsables.
7. Budget 1994.
8. Nominations statutaires.
9. Divers.

Les comptes de l'exercice et le rapport du contrôleur seront à disposition des actionnaires au siège de la société vingt jours avant l'assemblée.

Chalais, 17 janvier 1994

Le conseil d'administration

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerta di lavoro

NIKKODO CO., LTD., Osaka, Japan
(the "Company")

SFr. 100,000,000 4% Convertible Notes 1991-1995

Security Number: 791.842

Notice is hereby given, pursuant to Section 10 of Annex A (2) to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement (the "Agreement") dated July 24, 1991 relating to the Notes, that the Company shall exercise its right to call all outstanding Notes for redemption on March 20, 1994 at 107 1/4% of the principal amount of the Notes with accrued interest to such date in accordance with Section 4. b) of the Terms of the Notes.

Noteholders who wish to convert their notes are entitled to do so by no later than March 14, 1994 pursuant to Section 5 of Annex A (2) and Section 1 of Annex C of the Agreement.

Zurich, January 20, 1994

by order of: Daiwa Securities Bank (Switzerland)

Call Warrants Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

ausgegeben durch Banca del Gottardo
(Valoren-Nummer 126325)

Wir teilen den Inhabern obiger Optionen mit, dass infolge einer Änderung der Kapitalstruktur der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft die Ausübungsbedingungen ab sofort wie folgt lauten:

alt 1 Namenaktie Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft à sFr. 100.- nominal für 10 Optionen zu sFr. 3590.-
neu 1 Namenaktie Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft à sFr. 20.- nominal für 2 Optionen zu sFr. 672.-

Lugano, Januar 1994

Banca del Gottardo

Docta SA, Lugano

Convocazione di assemblea generale straordinaria

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno martedì 1 marzo 1994, alle ore 11, in prima convocazione ed il giorno mercoledì 2 marzo 1994 stessa ora in seconda convocazione presso lo Studio Legale e Notarile Avv. Aldo Foglia, Via S. Francini 16, Lugano, con le seguenti

Trattande:

1. Azzeramento capitale sociale.
2. Ricostituzione capitale sociale.
3. Sottoscrizione capitale sociale.
4. Eventuali.

Gli azionisti che intendono esercitare il diritto di preferenza per la sottoscrizione del capitale sociale sono invitati ad annunciarsi all'amministrazione di questa società o a partecipare a questa assemblea straordinaria altrimenti il loro diritto di preferenza si intenderà estinto e non più esercitabile.

L'amministrazione

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!



Insette erschliessen den Markt

Geschäfts-liegenschaften

Adjudication de logiciels informatiques

L'Union postale universelle (UPU), institution spécialisée des Nations Unies, souhaite obtenir aux meilleures conditions possibles les logiciels informatiques suivants:

- messenger QuickMail (Macintosh), version 2.6 française, pour 150 postes
- FileMaker Pro (Macintosh), version 2.1 française, pour 20 postes
- Excel (Macintosh), version 4.0 française, pour 20 postes
- Novell Netware, version 3.12 française média 3" 1/2, pour 250 utilisateurs

Les soumissions doivent parvenir sous pli cacheté, portant la mention très apparente «Adjudication de logiciels informatiques», au plus tard le 31 janvier 1994 à l'adresse suivante: Bureau international de l'UPU Secrétaire du Comité d'adjudication et d'achats Case postale 3000 Berne 15 Suisse

Des renseignements complémentaires pourront être obtenus auprès de M. Van der Weg, téléphone 031 350 3133.

Stempel Spezialstempel Stempelwaren direkt vom Hersteller



Stempel und Schilder Berner AG 5001 Aarau Kreuzplatz 135

Tel. 064/22 38 90 Fax 064/22 02 09

Zu verkaufen, im Kanton Freiburg, in erstklassiger Lage, in der Nähe von SBB und Autobahn

schönes Industriegebäude

auf einer Ebene im Erdgeschoss, mit mehreren Büros, 1 Wohnung. Einwandfreier Zustand, mit allem Komfort, grosser Parkplatz. Totalfläche: 4000 m². Nutzfläche 3000 m². Wird nächstens frei. Preis Fr. 4 400 000.-

Immobilienagentur Claude Butty
1470 Estavayer-le-Lac
Telefon 037 63 24 24

Bestell-coupon 1994

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt ab/des

Coupon de commande

Je m'abonne/nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

Unterchrift/Signature:

Inland, Jahresabonnement Suisse, abonnement annuel Fr. 102.-

Ausland, Jahresabonnement Etranger, abonnement annuel Fr. 177.-

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern